TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MAI CHÂU
TỈNH HOÀ BÌNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 21/2020/HS-ST
Ngày: 27-5-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MAI CHÂU, TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Lò Văn Dần

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Hà Công Hợi

Ông Lường Khắc Tiệp

- Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Thị Hảo – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa: Ông Bùi Văn Hải - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 5 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 17/2020/TLST-HS ngày 21 tháng 4 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số:21/2020/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 5 năm 2020 đối với bị cáo:

Trịnh Bá M, tên gọi khác: Không, sinh ngày 13 tháng 5 năm 1990 tại huyện C, thành phố Hà Nội, nơi ĐKHKT: Thôn N, xã T, huyện C, thành phố Hà Nội; nơi tạm trú: Tiểu Khu 4, thị trấn M, huyện M, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá (học vấn): 08/12; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; giới tính: Nam; con ông Trịnh Bá H (đã chết)và bà Phan Thị H, sinh năm 1962; bị cáo chưa có vợ và con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: ngày 10/10/2016 bị xử phạt hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi đánh nhau. Ngày 07/02/2020 bị áp dụng biện pháp ngăn chặn: "Cấm đi khỏi nơi cư trú". Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Anh Nguyễn Tiến Đ, sinh năm 1997; địa chỉ nơi cư trú: Tiểu khu 3, thị trấn M, huyện M, tỉnh Hòa Bình. Có mặt.

- Những người làm chứng:

+ Anh Nguyễn Quang L, sinh năm 1988, địa chỉ nơi cư trú: Tiểu khu 2, thị trấn M, huyện M, tỉnh Hòa Bình. Vắng mặt.

+ Anh Nguyễn Văn C, sinh năm 1963, địa chỉ nơi cư trú: Tiểu khu 4, thị trấn M, huyện M, tỉnh Hòa Bình. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 08/01/2020, Trịnh Bá M điều khiển xe mô tô BKS 33 - 135.H3 của mình trên đường quốc lộ 15 thuộc Tiểu Khu 4, thị trấn Mai Châu thì gặp Nguyễn Tiến Đ. Do nhiều lần đòi nợ từ Nguyễn Tiến Đ không được, Trịnh Bá M dừng xe rồi đi đến và tát hai lần vào mặt của Nguyễn Tiến Đ. Sau đó Trịnh Bá M hỏi Nguyễn Tiến Đ về số tiền 1.000.000 đồng mà Nguyễn Tiến Đ đã vay trước đó. Nguyễn Tiến Đ trả lời khi nào có thì sẽ trả. Trịnh Bá M lấy xe mô tô rồi đi về nhà trọ tại Tiểu Khu 4, thị trấn Mai Châu còn Nguyễn Tiến Đ ngồi lại cửa hàng thể thao ở Tiểu Khu 4, thị trấn Mai Châu một lúc rồi đi bộ về nhà. Sau khi về phòng trọ Trịnh Bá M mặc quần dài để nhằm đi lên Tiểu khu 1, thị trấn Mai Châu thì phát hiện trong túi quần có 01 con dao dùng để dọc giấy, dài 14cm, lưỡi dao rộng 0,8cm, Trịnh Bá M tiếp tục điều khiển xe mô tô BKS 33 -135.H3 theo hướng Tiểu Khu 1, thị trấn Mai Châu thì nhìn thấy Nguyễn Tiến Đ đang đi bộ cùng chiều. Trịnh Bá M dừng xe và tiếp tục hỏi Nguyễn Tiến Đ khi nào trả tiền, hai bên tranh cãi, Trịnh Bá M dùng tay trái tát vào mặt Nguyễn Tiến Đ, Nguyễn Tiến Đ cũng dùng tay đánh về phía mặt của Trịnh Bá M, lúc này Trịnh Bá M lấy dao từ trong túi đâm vào mạn sườn của Nguyễn Tiến Đ làm gẫy mũi dao, găm vào vùng sườn của Nguyễn Tiến Đ. Nguyễn Tiến Đ tiếp tục dùng tay đấm và cào vào mặt Trịnh Bá M, Trịnh Bá M dùng tay trái túm vai phải của Nguyễn Tiến Đ, tay phải nắm chuôi dao phần lưỡi dao hướng xuống ngón tay út đấm về phái Nguyễn Tiến Đ lần làm rách ngón tay trái dài 4cm và rách 05cm vùng thượng đòn phải của Nguyễn Tiến Đ. Sau đó Trịnh Bá M ôm giữ Nguyễn Tiến Đ thì người dân xung quanh hô lên thì hai bên mới bỏ nhau ra và ngừng đánh nhau. Sau đó Nguyễn Tiến Đ được người thân đưa đến Trung tâm y tế huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình để cấp cứu và điều trị. Trung tâm y tế huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình đã phẫu thuật để lấy mũi dao màu trắng dài 2cm khắc chữ "JB" từ vườn sườn bên phải của Nguyễn Tiến Đ.

Sau khi sự việc xảy ra anh Nguyễn Tiến Đ đã đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình yêu cầu điều tra, xác minh làm rõ.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 06/TgT ngày 15/01/2020 của Trung tâm pháp y, sở y tế tỉnh Hòa Bình, kết luận:

"*1. Dấu hiệu chính qua giám định:*

- *Vết thương vai phải.*
- *Vết thương lưng trái.*
- *Vết thương mu bàn tay trái.*

2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 06% (sáu phần trăm)".

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số47/20/TgT ngày 09/3/2020 của Viện pháp y quốc gia, Bộ y tế đối với Nguyễn Tiến Đ kết luận:

"1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- Sẹo phần mềm vùng thượng đòn phải.

- Sẹo phần mềm vùng thắt lưng trái.

- Sẹo phần mềm ngón I tay trái.

2. Kết luận:

Căn cứ Bảng tỷ lệ tổn thương cơ thể ban hành kèm theo Thông tư 22/2019/TT – BYT ngày 28/8/2019 của Bộ Y tế, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 6% (sau phần trăm). Áp dụng nguyên tắc cộng trong Thông tư"

Bản cáo trạng số 23/CT-VKS - HS ngày 20/4/2020, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình đã truy tố bị cáo Trịnh Bá M về tội Cố ý gây thương tích theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình luận tội vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về tội danh, hình phạt:

- Tuyên bố bị cáo Trịnh Bá M phạm tội: Cố ý gây thương tích.

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b,i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015. Đề nghị xử phạt bị cáo Trịnh Bá M 06 đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách kể từ ngày tuyên án.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại theo quy định của pháp luật.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự tuyên:

- Tịch thu để tiêu hủy: 01 dao kim loại màu trắng, mũi dao gãy, dài 12cm, rộng 0,8cm, đã qua sử dụng và 01 miếng kim loại màu trắng hình tam giác dài 2cm, đầu sắc nhọn, có lưỡi sắc, có chữ "JB".

- Tuyên trả 01 chiếc xe mô tô BKS 33 -135.H3, số máy 0310700, số khung 0310700, nhãn hiệu Honda, đã qua sử dụng cho bị cáo Trịnh Bá M.

Tại phiên tòa người Bị hại là anh Nguyễn Tiến Đ yêu cầu về hình sự giải quyết xét xử bị cáo nghiêm minh theo quy định của pháp luật. Về Dân sự yêu cầu bị cáo phải bồi thường 13.700.000 đồng là tiền thuốc điều trị, viện phí; 4.020.000 đồng là tiền ngày công nghỉ làm và còn lại là tiền tổn thất về tinh thần với tổng số tiền 40.000.000 đồng.

Tại Phiên tòa bị cáo không có ý kiến tranh luận gì, nhất trí với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát đề nghị truy tố, xét xử bị cáo về tội Cố ý gây thương tích. Bị cáo tự nguyện và đồng ý bồi thường cho bị hại là 40.000.000 đồng theo yêu cầu của bị hại. Lời sau cùng bị cáo đã thấy hành vi của mình là vi phạm quy định của pháp luật và rất ân hận, ăn năn hối cải, bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên Công an huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình ; Viện kiểm sát, Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi,

quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Trịnh Bá M khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp lời khai của bị hại, người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 16 giờ ngày 08/01/2020 tại lề đường Quốc lộ 15, thuộc khu vực Tiểu Khu 4, thị trấn Mai Châu, do mâu thuẫn trong việc vay tiền. Trịnh Bá M có hành vi dùng tay đấm vào mặt, dùng dao thường dùng để dọc giấy đâm vào vùng sườn trái, cứa rách vùng thượng đòn phải, rách ngón cái tay trái của Nguyễn Tiến Đ. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên cho Nguyễn Tiến Đ là 06%. Như vậy hành vi của Trịnh Bá M đã đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" do đó Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình truy tố bị cáo Trịnh Bá M theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3]. Xét tính chất của vụ án là ít nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây dư luận xấu trong quần chúng nhân dân, làm ảnh hưởng đến an ninh trật tự xã hội và ảnh hưởng đến sức khoẻ của bị hại, bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, về nhân thân năm 2016 bị cáo đã từng bị xử lý hành chính bằng hình thức phạt tiền về hành vi đánh nhau đáng nhẽ bị cáo phải lấy đó làm bài học, tu trí làm ăn, sống có ích cho gia đình và xã hội. Tuy nhiên chỉ vì bức xúc vì bị hại nợ bị cáo và đã đòi nhiều lần mà không trả nên bị cáo đã sử dùng tay đấm vào mặt bị hại, đồng thời sử dụng dao dọc giấy là hung khí nguy hiểm đâm vào sườn của bị hại, gây tổn hại cho sức khỏe của bị hại 06%. Tuy nhiên khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử nhận thấy bị cáo có nơi cư trú rõ ràng. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng; bị cáo đã tự nguyện nộp 10.000.000 đồng tiền bồi thường trách nhiệm dân sự tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Mai Châu để khắc phục hậu quả ; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy, chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, mà chỉ cần áp dụng hình phạt tù có điều kiện đối với bị cáo, cũng có tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và phòng ngừa chung, cũng như thể hiện tính nghiêm minh, khoan hồng của pháp luật. Căn cứ Điều 65 Bộ luật Hình sự.

[4]Về trách nhiệm bồi thường:

Tại phiên tòa bị cáo và bị hại tự nguyện thỏa thuận mức bồi thường tổng số tiền 40.000.000 đồng (bao gồm 13.700.000 đồng là tiền thuốc men, viện phí; 4.020.000 đồng là tiền ngày công nghỉ làm và tổn thất tổn thất về tinh thần). Hội đồng xét xử xét thỏa thuận này là tự nguyện và hợp pháp nên được chấp nhận. Căn cứ khoản 2 Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015, khoản 1 Điều 584; khoản 1 Điều 585; Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015

[5]Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử xét:

- Đối với 01 dao kim loại màu trắng, mũi dao gãy, dài 12cm, rộng 0,8cm, đã qua sử dụng và 01 miếng kim loại màu trắng hình tam giác dài 2cm, đầu sắc nhọn, có lưỡi sắc, có chữ "JB" mà Trịnh Bá M đã sử dụng để đâm vào Nguyễn Tiến Đ, xét đây là hung khí trực tiếp gây nên thương tích cho Nguyễn Tiến Đ. Vì vậy cần tịch thu để tiêu hủy khi án có hiệu lực pháp luật.

- 01 chiếc xe mô tô BKS 33 -135.H3, số máy 0310700, số khung 0310700, nhãn hiệu Honda, đã qua sử dụng xét không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo nên cần trả lại cho bị cáo Trịnh Bá M.

[12] Về án phí: Bị cáo Trịnh Bá M phải nộp án phí theo quy định tại Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

[13] Bị cáo và bị hại có quyền kháng cáo bản án, theo quy định tại các Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh, hình phạt:

Tuyên bố bị cáo Trịnh Bá M phạm tội cố ý gây thương tích.

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015: xử phạt bị cáo Trịnh Bá M 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 (*mười hai*) tháng kể từ ngày tuyên bản án sơ thẩm.

- Giao bị cáo Trịnh Bá M cho Uỷ ban nhân dân xã T, huyện C, thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo Trịnh Bá M có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo Trịnh Bá M. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự năm 2019. Trong thời gian thử thách người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ quy định tại khoản 1 Điều 87 Luật thi hành án hình sự năm 2019 thì Tòa án có thể buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử tuyên:

- Tịch thu để tiêu hủy 01 dao kim loại màu trắng, mũi dao gãy, dài 12cm, rộng 0,8cm, đã qua sử dụng và 01 miếng kim loại màu trắng hình tam giác dài 2cm, đầu sắc nhọn, có lưỡi sắc, có chữ "JB" được niêm phong trong 02 phong bì có chữ ký của các thành phần tham gia niêm phong và được đóng dấu bằng 03 dấu tròn của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mai Châu, tỉnh Hòa Bình sau khi bản án có hiệu lực pháp luật.

- Tuyên trả 01 chiếc xe mô tô BKS 33 -135.H3,màu trắng sám, nhãn hiệu HonDa, số máy C100ME - 0310700, số khung C100M - 0310700, xe không có gương chiếu hậu, không có chìa khóa xe, miếng cao su trên giá để chân bên trái bị rách, xe cũ đã qua sử dụng cho bị cáo Trịnh Bá M.

(Vật chứng nêu trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mai Châu theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản số: 32/THA ngày 22/4/2020).

3. Căn cứ khoản 2 Điều 48 Bộ luật hình sự năm 2015, khoản 1 Điều 584; khoản 1 Điều 585; Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015

Công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo Trịnh Bá M và bị hại Nguyễn Tiến Đ. Buộc bị cáo Trịnh Bá M phải bồi thường cho bị hại anh Nguyễn Tiến Đ tổng số tiền 40.000.000 *(bốn mươi triệu)* đồng.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong khoản tiền nêu trên, mà bên phải thi hành án chưa thi hành thì hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chưa thi hành án, nếu có thỏa thuận về lãi chậm trả thì tính theo thỏa thuận đó nhưng không được vượt quá mức lãi suất quy định tại khoản 1, nếu không có thỏa thuận thì tính theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự, tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

Trường hợp Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

4. Bảo lưu số tiền 10.000.000 đồng bị cáo đã nộp theo biên lai thu tiền số 04996 ngày 29.11.2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mai Châu để đảm bảo công tác thi hành án dân sự.

5. Về án phí: Căn cứ Điều 135 và 136 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015 và Điều 23 Nghị quyết 326/ 2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án tuyên bị cáo Trịnh Bá M phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 1.000.000 (*một triệu*) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án lên Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình để xin xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh HB;
- VKSND tỉnh HB;
- Sở Tư pháp tỉnh HB;
- Trại tạm giam;
- VKSND huyện MC;
- CA huyện MC;
- THA hình sự;
- Chi cục THA dân sự;
- UBND xã T;
- UBND TT M;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà
(Đã ký)

Lò Văn Dần